

# بيان صحفي

## أرباح دخل تشغيل ستاندارد تشارترد في 2009 تزداد 13% لتصل إلى 5.15 بليون دولار أمريكي

زخم تجاري قوي يؤدي إلى نجاح العام السابع على التوالي في تحقيق أرقام قياسية في الدخل والأرباح

أهم النقاط:

- زيادة الدخل بنسبة 9% ليسجل 15.19 بليون دولار أمريكي، على الرغم من الظروف الاقتصادية السيئة
- الاستمرار في دعم موقف السيولة ورأس المال x زيادة الأرباح والمكاسب للسهم
- نمو الدخل المتنوع والقوي في الأسواق والقطاعات التجارية
- انخفاض قيود القروض في النصف الثاني من 2009 في الخدمات المصرفية للمؤسسات والعملاء الأفراد
- زيادة دعم عملتنا - زيادة القروض العقارية بنسبة 21%
- بداية قوية للخدمات المصرفية للمؤسسات والعملاء الأفراد في 2010

لندن، 3 مارس. أعلن بنك ستاندراد تشارترد بي إل سي اليوم عن نجاحه للعام السابع على التوالي في تحقيق أرقام قياسية في الدخل (15.18 بليون دولار أمريكي) وأرباح التشغيل قبل اقتطاع الضرائب (5.15 بليون دولار أمريكي) خلال عام 2009، الأمر الذي يؤكد على القوة والزخم الذي يسودان الأسواق التي يعمل بها البنك والأعمال التجارية التي يمارسها البنك، وذلك على الرغم من الظروف الاقتصادية العالمية السيئة. فقد أتاحت السيولة المتوفرة لدينا وموقف رأس المال القوي الاستمرار في زيادة حصتنا في الأسواق في الأماكن التي نعمل بها، مما أدى إلى توليد زخم مالي إيجابي مع بداية عام 2010.

خلال 2009، شهدت أسواقنا في آسيا وإفريقيا والشرق الأوسط نمواً قوياً ومتنوعاً في الأرباح والدخل. حيث حققت خمسة أسواق دخلاً يزيد عن 1 بليون دولار أمريكي، وحققت كل من الهند وهونج كونج أكثر من 1 بليون دولار أمريكي في أرباح التشغيل قبل اقتطاع الضرائب. وقد استمرت الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات في العمل بقوة حيث ازدادت قاعدة العملاء وتحقق نمواً كبيراً في دخل الحسابات الخاصة، في حين أن الخدمات المصرفية للعملاء الأفراد قد شهدت تصاعداً قوياً في الأداء خلال النصف الثاني من العام. وعلى الرغم من هذه البيئة الصعبة، استمر بنك ستاندرد تشارترد في تقديم الدعم لعملائه من الأفراد والمؤسسات، حيث ازداد الإقراض وأشكال الدعم الأخرى في الأسواق التي نعمل بها. وقد ازداد معدل الإقراض الإجمالي في عام 2009 بنسبة 13% (28 بليون دولار أمريكي) حيث وصل إلى 250 بليون دولار أمريكي. فقد ساعدنا المزيد من عملائنا في شراء منازلهم الخاصة، مما أدى إلى زيادة معدل الإقراض العقاري بنسبة تقرب من 21 بالمائة ليصل إلى 58 بليون دولار أمريكي. كما ساعدنا الشركات الصغيرة والمتوسطة على بداية أعمالها والنمو حيث ازدادت نسبة الإقراض 14 ليصل إلى أكثر من 13 بليون دولار أمريكي.

جدير بالذكر أن المجموعة استمرت في التركيز على أساسيات المعاملات المصرفية السليمة، مع التحكم بشدة في التكاليف ومراقبة المخاطر والحفاظ على ميزانية سائلة ومتحفظة. وقد انخفضت نسبة الدخل/التكاليف التي تمت تسويتها إلى 51.3 بالمائة من 56.1 بالمائة في 2008، على الرغم من أن النفقات قد ارتفعت بنسبة 4 بالمائة مقارنة بعام 2008. كما أن نمو الأسهم القوي الذي زاد عن 3 بليون دولار أمريكي مدعوماً بزيادة ناجحة في رأس المال قد شهد زيادة رأس المال المملوك الرئيسي إلى الأصول الإجمالية بنسبة 8.9 بالمائة، مع زيادة رأس المال الإجمالي بنسبة 16.5 بالمائة. كما ظلت نسبة السلفيات إلى الودائع قوية بنسبة 78.6 بالمائة، في حين أن الإجراءات المستمرة للقضاء على المخاطر التي تهدد دفتر الأصول تعزز من وضعنا للتعامل مع أي مخاطر اقتصادية مستقبلية.

وتجدر الإشارة إلى أن التركيز الاستراتيجي على الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات قد شهد عاماً آخر من الأداء القوي، حيث ازداد الدخل بنسبة 24 بالمائة حيث وصل إلى 9.29 بليون دولار أمريكي وازدادت أرباح التشغيل قبل اقتطاع الضرائب بنسبة 36 بالمائة لتصل إلى 4.08 بليون دولار أمريكي. كما أدى نهج "الانفتاح على الأعمال" الذي استعنا به في تعاملاتنا مع العملاء خلال الأزمة المالية أدى إلى زيادة دخل العملاء بنسبة 22 بالمائة ليصل إلى 6.88 بليون دولار، وهو المسؤول عن 74 بالمائة من عائدات الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات. وقد تم دعم نمو دخل

العملاء عن طريق الإقراض وتمويل المؤسسات وشركات الأسواق المالية، بالإضافة إلى التوسع في قدرات المنتجات وزيادة فرص بيع المزيد من المنتجات لنفس العملاء. قفز دخل الحسابات الخاصة بنسبة 30 بالمائة، على خلفية إدارة مسؤولية الأصول (ALM) وزيادة تدفق العملاء، خاصة على خليفة تبادل السلع والمعاملات الائتمانية اليومية.

تجدر الإشارة إلى أن الخدمات المصرفية للعملاء قد استمرت في استراتيجية إعادة تحديد المواقع لتأسيس علاقات طويلة الأمد ومتعددة المنتجات مع العملاء. وقد ساعد المزيد من الاستثمار في شبكة الفرع والتسويق وقدرة إدارة العلاقات على بناء أساس قوي للنمو. وفي حين انخفض دخل العام الكامل وأرباح التشغيل بعد اقتطاع الضرائب نتيجة لضغط الهامش، إلا أن أداء الشركات أظهر زخمًا إيجابيًا طوال العام، مما أدى إلى أداء قوي بشكل متزايد حيث كان الدخل ينمو سريعًا كل ثلاثة أشهر. وقد ازدادت الودائع بنسبة 11 بالمائة، في حين قفز معدل إقراض العملاء بنسبة 17 بالمائة حيث حصلنا على حصة المنافسين من السوق. كما ازدادت القروض العقارية بنسبة 21 بالمائة، في حين استمر انخفاض متوسط القرض إلى القيمة بنسبة تقارب 50 بالمائة. وقد ازداد نمو الدخل والأرباح بقوة في النصف الثاني من العام، حيث ازداد الدخل بنسبة 10 بالمائة H209 في النصف الثاني من عام 2009 مقابل النصف الأول من عام 2009، في حين قفزت أرباح التشغيل قبل اقتطاع الضرائب بنسبة 49 بالمائة في نفس الفترة. كما أن منتجات إدارة الثروة قد قدمت دخلًا رائعًا حيث ازدادت بنسبة 35 بالمائة من الربع الأول من عام 2009 إلى الربع الأخير.

وقد انخفضت قيود القروض للخدمات المصرفية للأفراد والشركات بشدة خلال النصف الثاني من العام. حيث انخفضت قروض القروض المصرفية للأفراد بنسبة 13 بالمائة في النصف الثاني من عام 2009 مقابل النصف الأول من عام 2009، في حين انخفضت قيود قروض الشركات والمؤسسات بنسبة 19 بالمائة في نفس الفترة.

تجدر الإشارة إلى أن الأسواق قد أظهرت أداءً قويًا في عام 2009، حيث تعززت مكانتنا في الأسواق التي نمارس فيها أعمالنا. وقد قدمت أسواق هونج كونج وسنغافورة وكوريا والهند والإمارات العربية المتحدة، كل منها على حدة، دخلًا يزيد عن 1 بليون دولار أمريكي. وقد زادت أرباح الهند لأول مرة عن 1 بليون دولار أمريكي، مما دعم خططنا لإدراج إيصالات امتلاك الأسهم (IDRs) خلال عام 2010 في هذا السوق الخطير. وعلى خلفية زيادة الاستثمارات الآسيوية الداخلية، حققت المنطقة الإفريقية نموًا قويًا، حيث ازداد الدخل بنسبة 20 بالمائة ليصل إلى أكثر من 1 بليون دولار أمريكي، وحققت الأرباح زيادة بنسبة 54 بالمائة.

لقد صرح بيتر ساندرز، المدير التنفيذي للمجموعة، في ستاندارد تشارترد، قائلًا:

"لقد كان عام 2009 هو العام السابع على التوالي الذي نحقق فيه أرقامًا قياسية من حيث الدخل والأرباح. لقد استعان البنك برأس مال قوي وسيولة ضخمة واسمه القوي الذي يزداد انتشارًا يوميًا بعد يوم لكي يسحب البساط من أسفل المنافسين وأن يعمق من علاقاته مع العملاء والزبائن. لذلك فنحن ندخل عام 2010 ولدنيا عزيمة وحماسة قوية"

كما صرح شاين نيلسون، المدير التنفيذي الإقليمي، قطاع ستاندارد تشارترد في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، قائلًا:

"لقد حظى بنك ستاندارد تشارترد بنمو كبير في العائدات في منطقة الشرق الأوسط. وعلى الرغم من التباطؤ الاقتصادي العالمي، فقد استمر البنك في الانفتاح على الأعمال لتساعد عملائنا وندعمهم. كما أننا نشاهد علامات تشير إلى تحسين البيانات الاقتصادية الكلية في الأسواق التي نمارس فيها أعمالنا.

ومع معرفة عميقة بمنطقة الشرق الأوسط لمدة تزيد عن 90 عامًا، فإن البنك لديه التزام أكيد وطويل الأمد بالأسواق التي يعمل بها. سوف نستمر في القيام بدورنا الخطير في دعم نمو الاستثمار والتجارة في الأسواق الناشئة، مع تقديم الأدوات المالية المتخصصة والإرشادات الاستراتيجية للعملاء الذين يتقنون بنا."

--- النهاية ---

للحصول على المزيد من المعلومات، الرجاء طلب:

هاتف العمل) +44 20 7885 7613  
(الجوال) +44 7730 051846

جون تراسي، رئيس العلاقات الإعلامية  
[jonathan.tracey@sc.com](mailto:jonathan.tracey@sc.com)

#### أبرز نقاط الأداء المالي

المجموعة (بالدولار الأمريكي)	2009	2008	% تغيير
الدخل	15,184	13,968	9
النفقات	7,952	7,611	4
قيود القروض	2,000	1,321	51
الأرباح قبل اقتطاع الضرائب	5,151	4,568	13
الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات			
الدخل	9,291	7,489	24
الأرباح قبل اقتطاع الضرائب	4,076	3,001	36
الخدمات المصرفية للعملاء الأفراد			
دخل التشغيل	5,629	5,952	(5)
الأرباح قبل اقتطاع الضرائب	867	1,116	(19)

#### أرباح التشغيل قبل اقتطاع الضرائب حسب المنطقة

المنطقة	2009 (بالدولار الأمريكي)	2008 (بالدولار الأمريكي)	% التغيير
هونج كونج	1,062	989	7
سنغافورة	714	608	17
كوريا	322	329	(2)
دول آسيوية أخرى مطلة على المحيط الهادي	770	705	9
الهند	1,060	891	19
الشرف الأوسط وجنوب آسيا	366	652	(44)
إفريقيا	482	313	54
الأمريكتين، المملكة المتحدة، أوروبا	375	81	363

#### نبذة عن بنك ستاندرد تشارترد

تم تسجيل بنك ستاندرد تشارترد بي إل سي في أسواق الأوراق المالية في كل من لندن وهونج كونج، ويأتي ترتيبه بين أول 25 شركة وفقاً لمؤشر FTSE - 100 حسب الرأسمال السوقي. تمارس المجموعة التي تتخذ من لندن مقراً لها نشاطاتها منذ ما يزيد عن 150 عاماً في بعض أكثر أسواق العالم ديناميكية، كما أنها تتبوأ موقعاً ريادياً في آسيا وإفريقيا والشرق الأوسط. وقد تضاعف دخل الشركة وأرباحها بأكثر من النصف خلال السنوات الخمس الماضية نتيجة النمو العضوي للشركة أولاً، مدعوماً بعمليات الاستحواذ.

يسعى ستاندرد تشارترد ليكون أفضل بنك دولي بالنسبة لعملائه في مختلف الأسواق التي يعمل بها. وتحقق المجموعة أكثر من 90% من دخلها وأرباح تشغيلها من آسيا وإفريقيا والشرق الأوسط، والتي تنتج عن الخدمات المصرفية للشركات والأفراد. وتملك المجموعة أكثر من 1600 فرعاً ومنفذاً في ما يزيد عن 70 بلداً. وقد أدى النمو الهائل لأسواق المجموعة وأعمالها إلى خلق فرص عمل دولية تتميز بالإثارة والتحدى.

تعتبر المجموعة مثالا يحتذى به كشريك بالنسبة لحملة أسهمها، ولذا فهي تلتزم ببناء أعمال مستدامة على الأمد الطويل وتتمتع بالثقة في التمسك بمعايير عليا فيما يتصل بحوكمة المؤسسات والمسؤولية الاجتماعية وحماية البيئة وتنوع الموظفين. يعمل لدى المجموعة ما يزيد على 70000 موظف، نصفهم تقريبا من السيدات.

يحمل موظفو المجموعة 125 جنسية مختلفة، منها 68 جنسية ممثلة في مناصب الإدارة العليا.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: [www.standardchartered.com](http://www.standardchartered.com)